

Zgierzer Zeitung

№ 40.

Gazeta Zgierska

Bezugspreis

Jährlich	Mark	4.80
Halbjährlich	"	2.40
Vierteljährlich	"	1.20
Monatlich	"	0.40

Anzeigenpreis

für die Zeile 60 Pf.

Erscheint Sonntags.

Prenumerata

Rocznie	marek	4.80
Półrocznie	"	2.40
Kwartalnie	"	1.20
Miesięcznie	"	0.40

Cena ogłoszeń

za wiersz 60 fen.

Wychodzi w soboty.

Zgierz, den 5. Oktober 1918. = Zgierz, dnia 5 Października 1918 r.

Städtische Nachrichten.

Militärgottesdienst. Am Sonntag, den 6. ds. Mts., um 4 nachmittags hält Herr Gouvernementspfarrer Lic. Althaus in evangelischen Kirche Militärgottesdienst ab.

Die Büros des Magistrats sind vom 1. Oktober ds. Jrs. ab den Wochentagen von 8 $\frac{1}{2}$ Uhr morgens bis 1 Uhr mittags und von 3 Uhr nachmittags bis 6 Uhr abends, an den Sonntagen bis 2 Uhr nachmittags ohne Unterbrechung geöffnet.

Zuwendungen. Der Magistrat hat in seiner letzten Sitzung dem polnischen Bücherverein „Wiedza“, dem Christlichen Lehrerein, der evangelischen Gemeinde und der jüdischen Gemeinde 500 Mk. zu Bibliothekszwecken bewilligt.

Die städtische billige Küche wird am 15. ds. Mts. eröffnet. Die Küche befindet sich in dem alten Fabrikhospital an der Tauerstrasse. Neben dieser Küche, die nur Mittag an die ganz Armen verabreichen wird, soll in Kürze eine Mittelstandsküche errichtet werden. Mit dieser Einrichtung dürfte einem schon längst gehegten Bedürfnis abgeholfen sein, da der Mittelstand unter den teuren Lebensverhältnissen besonders hart zu leiden hat. Die Mittagessen werden auch gleich an Ort und Stelle eingenommen werden können, da in der betreffenden Küche ein Speisesaal eingerichtet werden soll. Hoffentlich wird der Mittelstand von dieser Einrichtung vollen Gebrauch machen!

Reservistenfrauenunterstützung. Die Auszahlung der Unterstützung an die Reservistenfrauen für Monat Oktober erfolgt am Donnerstag, den 10. ds. Mts. in der Stadtkasse pünktlich von 9 Uhr an.

Kohlenausgabe. Am Dienstag, den 1. Oktober ds. Jrs. ist der Verpflegungsausschuss mit der Ausgabe von Kohlenkarten begonnen worden. Jeder Haushalt erhält eine Kohlenkarte, die für die Periode vom 1. Oktober ds. Jrs. bis zum 31. März 1919 gilt und auf eine Gewichtsmenge von 6 Korzec lautet. Die Kohlenkarte enthält 6 Abschnitte über je 1 Korzec Kohle. Jeder Besitzer erhält monatlich nicht mehr als einen Korzec Kohle gegen Ablieferung des betreffenden Abschnittes. Der Verkauf gegen den Abschnitt für Oktober hat bereits begonnen. Der Verkauf findet bei den hiesigen Kohlenhändlern statt.

Die Kohlenkarten werden nur gegen Vorzeigung des Passes des Haushaltungsvorstandes abgegeben.

Der neue Posttarif. Am 1. Oktober ds. Jrs. trat ein neuer Post- und Telegrammtarif in Kraft. Nachstehend lassen wir die wichtigsten der Postgebühren folgen:

Briefe

Im Ortsverkehr bis 20 g 10 Pfg., bis 250 g 15 Pfg., nach auswärts bis 20 g 15 Pfg., bis 250 g 25 Pfg.

Postkarten

Im Ortsverkehr 7 $\frac{1}{2}$ Pfg., nach auswärts 10 Pfg.
Die Gebühr für Einschreibsendungen blieb unverändert.

Drucksachen

Bis 50 g 5 Pfg., bis 100 g 7 $\frac{1}{2}$ Pfg., bis 250 g 15 Pfg., bis 500 g 25 Pfg., bis 1000 g 35 Pfg.

Wiadomości miejskie.

Nabożeństwo dla wojskowych. W niedzielę, dnia 6 b. m. o godz. 4 po południu odprawi ks. gubernialny Althaus w kościele ewangelickim nabożeństwo dla wojskowych.

Godziny biurowe Magistratu, począwszy od 1 października r. b. ustanawia się jak następuje: w dni powszednie, za wyjątkiem soboty Biuro Magistratu otwarte będzie od 8 $\frac{1}{2}$ rano do 1 w południe i od 3 po południu do 6 wieczorem; w sobotę zaś biuro otwarte tylko do godziny 2 po południu.

Subsydja. Magistrat m. Zgierza na ostatnim posiedzeniu swym uchwalił subsydja dla bibliotek: Tow. Szerzenia Wiedzy im. Bol. Prusa, Stow. Nauczycieli Chrześcijan, gminy ewangelickiej i gminy żydowskiej po 500.— marek każdej.

Miejska tania kuchnia z dniem 15 października będzie otwarta. Kuchnia znajdować się będzie w gmachu po-szpitalnym na ul. Gołębiej. Łącznie z tą kuchnią, która wydawać będzie obiady dla najbardziej potrzebujących, otworzona zostanie w krótkim czasie kuchnia dla inteligencji. Z zamiarem urządzenia tego rodzaju kuchni noszono się już dość dawno, z tej przyczyny, że przy obecnej drożyzni artykułów spożywczych średnia klasa najwięcej na tem cierpi. obiady mogą być spożywane na miejscu, bowiem przy kuchni urządzona zostanie specjalna sala. Jest nadzieja, że średnia klasa wykorzysta dostatecznie tego rodzaju kuchnię

Zapomoga rezerwistkom. Wypłata zapomóg rezerwistkom za miesiąc październik odbędzie się w Czwartek, dnia 10 b. m. w Kasie Miejskiej od godz. 9 rano.

Wydawanie kart na węgiel. We wtorek, dnia 1 października r. b. rozpoczęto wydawać w Sekcji Zaprowiantowania karty węglowe. Każda rodzina otrzyma kartę na okres czasu od 1-go października r. b. do 31-go Marca 1919 r., upoważniającą do odbioru 6 korcy węgla. Karta węglowa zawierać będzie sześć odcinków po 1 korcu na każdy odcinek. Każdy właściciel otrzyma miesięcznie nie więcej jak 1 korzec węgla za okazaniem odcinka. Sprzedaż węgla na miesiąc październik już się rozpoczęła. Sprzedaż odbywa się na składach węglowych prywatnych.

Karta węglowa będzie wydawana za okazaniem paszportu głowy rodziny.

Nowa taryfa pocztowa. Z dniem 1 października r. b. obowiązuje nowa taryfa dla poczty i telegrafu. Poniżej podajemy następujące opłaty pocztowe:

Listy

Dla komunikacji wewnątrz opłata wynosi do 20 g 10 fen., do 250 g 15 fen., na zewnątrz do 20 g 15 fen., do 250 g 25 f.

Karty pocztowe

Komunikacja wewnątrz 7 $\frac{1}{2}$ fen., na zewnątrz 10 f.
Opłata za listy poleczone pozostaje bez zmian.

Druki

Do 50 g 5 fen., do 100 g 7 $\frac{1}{2}$ f., do 250 g 15 f., do 500 g 25 f., do 1000 g 35 f.

Postanweisungen

(für Sendungen nach Deutschland besondere Formulare verwenden)
Bis 5 M. 15 Pfg., bis 100 M. 25 Pfg., bis 200 M. 40 Pfg.,
bis 400 M. 50 Pfg., bis 600 M. 60 Pfg., bis 800 M. 70 Pfg.

Pakete (nach Orten des Gen. Gouv. Warschau)

Bis 5 kg in der I. Zone 40 Pfg., darüber hinaus 75 Pfg.
Von 5—6 kg in der I. Zone 60 Pfg., jedes weitere kg mehr 5 Pfg.,
in der II. Zone 110 Pfg., jedes weitere kg mehr 10 Pfg.,
in der III. Zone 120 Pfg., jedes weitere kg mehr 20 Pfg.

Telegramme

Jedes Wort 15 Pfg., Mindestgebühr 1.50 M. Hierzu kommt
Reichsabgabe für jedes Wort 3 Pfg., mindestens 15 Pfg. pro Tele-
gramm.

Nach Oesterreich und Mil.-Gen. Gouv. Lublin gilt derselbe
Preissatz.

Ungarn, Bosnien und Herzegowina werden nach besonderem
Tarif berechnet.

Auslands-Sendungen

Nach Oesterreich-Ungarn, Bosnien, Herzegowina und Gene-
ralgouvernement Lublin: Postkarten 10 Pfg., Briefe 20 g schwer
15 Pfg., jede weitere 20 g mehr 5 Pfg., Drucksachen (Meistge-
wicht 2 kg) bis 50 g 5 Pfg., bis 100 g 7½ Pfg., bis 200 g 15 Pfg.,
jede weitere 100 g 5 Pfg., Geschäftspapiere je 50 g 5 Pfg.,
Mindestsatz 20 Pfg.

Nach Russland u. d. Ukraine

Postkarten 10 Pfg., Briefe, 20 g schwer 20 Pfg., jede wei-
tere 20 g mehr 10 Pfg., Einschreiben kostet 20 Pfg. mehr.

Zur Zeit sind Einschreibsendungen nach der Ukraine noch
nicht zugelassen.

Nach dem übrigen neutralen und feindlichen Auslande sowie
nach den Etappengebieten in Ob. Ost sind direkte Sendungen
zur Zeit nicht gestattet.

Jugendabteilung. Am verflorenen Montag kamen beide
Abteilungen der Jugendabteilung nach längerer Pause wieder zu-
sammen. Der Leiter der Jugendabteilung, Herr Gymnasialdirektor
Dr. Wolf, hielt einen Vortrag über die „Geschichte unseres
Landes“. Herr Direktor Wolf fand aufmerksame Zuhörer und
dürfte ihm dies zur Wiederholung derartiger Vorträge anspornen.
Hierauf wurde zur Wahl zweier Ersatzmänner in den Vorstand
geschritten. Es sind gewählt worden die Herren Lehrer Löffler
und Sitka. Nachdem blieben beide Abteilungen noch kurze Zeit
in fröhlicher Unterhaltung beisammen.

Bekanntmachung.

Die Armenverwaltung beim Magistrat Zgierz fordert dieje-
nigen Personen, die sich seinerzeit in die Armenliste haben eintra-
gen lassen, auf, am Dienstag, den 8. ds. Mts. im Büro der Armen-
verwaltung in den Bürostunden zu erscheinen zwecks Ent-
gegennahme der Auskunft über die Kontrolle tevl. Inempfang-
nahme der Bons für die unentgeltlichen Mittag. Mitzubringen
sind die russischen Pässe.

Zgierz, den 4. Oktober 1918.

Der Magistrat

Bekanntmachung.

Die Schlachtungen im städtischen Schlachthause finden vom
15. Oktober ab ausschliesslich am Montag, Mittwoch und Freitag
in der Zeit von 9 Uhr vormittags bis 4 Uhr nachmittags statt.

Der Antrieb des Viehes hat pünktlich um 9 Uhr zu erfol-
gen und muss um 10½ Uhr vorm. beendet sein.

Mit dem Schlachten darf erst begonnen werden, wenn der
städtische Veterinär-Feldscher das lebende Vieh besichtigt hat.

Schlachtungen in der Nacht von Sonnabend auf Sonntag
werden verboten.

Zgierz, den 3. Oktober 1918.

Der Magistrat.

Zwangsversteigerung.

Am Dienstag, den 8. Oktober ds. Jrs., um 10 Uhr vormit-
tags wird bei Waclawski Andrzej, Breitestr. № 95,

1 Pferd

meistbietend versteigert.

Zgierz, d. 4. Oktober 1918.

Der Magistrat.

Grundsteuerordnung.

(Schluss).

§ 10.

Der Vorsitzende hat den Steuerausschuss zusammenzubere-
ten, dessen Geschäfte vorzubereiten und zu leiten, sowie die Steuer-
ausschussbeschlüsse auszuführen. Der Steuerausschuss fasst seine

Przekazy pocztowe

(do przesyłek do Niemczech winni być użyte specjal. formularz)
Do 5 Mk. 15 fen., do 100 Mk. 25 f., do 200 Mk. 40 f.,
400 Mk. 50 f., do 600 Mk. 60 f., do 800 Mk. 70 f.

Paczki (do miejsc w Gen.-Gub. Warszawskim)

Do 5 kg w I okręgu 40 fen., więcej zaś 75 f. Od 5—6
w I okręgu 60 f., od każdego zaś następnego kg 5 f. dopła-
w II okręgu Mk. 1.10, od każdego zaś następnego kg 10 f. wi-
cej, w III okręgu Mk. 1.20, za każdy następny kg dopłaca s
20 f.

Telegramy

Za każde słowo 15 fen., najmniejsza opłata Mk. 1.50. Tut
dochodzi podatek na rzecz pocztowa za każde słowo 3 f., najmini-
15 f. za depesze.

Do Austrii i Woj. Gen.-Gub. Lublina obowiązuje ta sam
opłata.

Do Węgier, Bośni i Hercegowiny obowiązuje specjalna taks

Przesyłki za granicę

Do Austro-Węgier, Bośni, Hercegowiny i Woj. Gen.-Gub
Lubelskiego: karty pocztowe 10 fen., listy do 20 g 15 f., za ka-
żde następne 20 g dopłaca się 5 f., druki (ciężar maksymalny
kg) do 50 g 5 f., do 100 g 7½ f., do 200 g 15 f., za każde na-
stępne 100 g dopłaca się 5 f. Korespondencja handlowa za 5
g 5 f., stawka najmniejsza 20 f.

Do Rosji i na Ukrainę

Karty pocztowe 10 fen., listy do 20 g 15 f., za każde na-
stępne 20 g dopłaca się 10 f. Listy polecane o 20 f. drożej.

Obecnie listów polecanych na Ukrainę nie przyjmuje się.
Do państw neutralnych i nieprzyjacielskich, jak również do
Okupacji Naczelnego Wodza na Wschodzie obecnie bezpośrednio
przesyłek nie wysyła się.

Stowarzyszenie Młodzieży. W ubiegły poniedziałek oba oddzia-
ły Stowarzyszenia Młodzieży po dłuższej przerwie ponownie wzno-
wiły swą czynność. Kierownik Stow. Młodzieży, dyrektor gimna-
zjum p. Wolf, wygłosił odczyt na temat „Powstanie naszej ziemi-
Stuchacze wysłuchali odczytu z wielkim zainteresowaniem, o-
powinno dać Dr. Wolfowi bodźca do częstszego wygłaszania te-
go rodzaju odczytu. Następnie przystąpiono do wyboru dwóch
zastępców do zarządu. Wybrano panów nauczyciela Löfflera
i Sitka. Następnie oba oddziały wzajemnie konferowały z soba

Ogłoszenie.

Wydział Niesienia Pomocy Biednym przy Magistracie m
Zgierza, wzywa niniejszym wszystkich tych, którzy swego czasu
zapisali się na listę biednych, o przybycie we Wtorek, dnia 8-go
b. m. do Biura Wydziału w godzinach biurowych, w celu poin-
formowania ich o wyniku kontroli, ewentualnie wydania zakwalifi-
fikowanym bonów na obiady. Wszyscy biedni winni przynieś-
ze sobą paszporty rosyjskie.

Zgierz, dnia 4 października 1918 r.

Wydział Nies. Pom. Biednym

Ogłoszenie.

Bicie bydła w rzeźni miejskiej, počawszy od 15-go paździer-
nika odbywać się będzie tylko w poniedziałki, w srody i w piąt-
ki od 9 do 4 godziny po południu.

Przypędzenie bydła uskutecznić się winno pomiędzy 9—10½
Przed oględzinami przez felczera — weterynarza żywego by-
dła, nie może być takowe przedzej bite.

Bicie bydła z soboty na niedzielę jest wzbronione.

Zgierz, dnia 3 października 1918 r.

Magistrat

Licytacja.

We wtorek, dnia 8 października r. b. o godz. 10 rano od-
będzie się publiczna sprzedaż

1 konia,

należącego do Waclawskiego Andrzeja, ul. Szeroka № 95.

Zgierz, dnia 4 października 1918 r.

Magistrat

Regulamin podatku gruntowego.

(Dokończenie).

§ 10.

Przewodniczący zwołuje wydział podatkowy, przygotowuje
czynności wydziału podatkowego i niemi kieruje, również usku-
tecznia decyzje wydziału podatkowego. Decyzje wydziału podat-

eschlüsse nach Stimmenmehrheit. Bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

Solange über die Einschätzung oder Berufung eines Steuerzuschussmitgliedes oder seiner Verwandten oder Verschwägerten auf- und absteigender Linie oder bis zum dritten Grade der Elternlinie beraten und abgestimmt wird, hat das beteiligte Mitglied Zutreten.

Die Ausfertigung der Steueraussschussbeschlüsse und Entscheidungen sind von dem Vorsitzenden zu vollziehen.

§ 11.

Die Mitglieder des Steueraussschusses haben den Vorsitzenden mittelst Handschlages an Eidesstatt zu geloben, dass sie bei den Steueraussschussverhandlungen ohne Ansehen der Person nach bestem Wissen und Gewissen verfahren und die Verhandlungen sowie die hierbei zu ihrer Kenntnis gelangenden Verhältnisse der Steuerpflichtigen strengstens geheimhalten werden. Die bei der Steuerveranlagung beteiligten Beamten und Angestellten sind zur Geheimhaltung der Steueraussschussverhandlungen sowie der zu ihrer Kenntnis gelangenden Verhältnisse der Steuerpflichtigen verpflichtet.

§ 12.

Nachdem die in den §§ 5 bis 10 bezeichneten Vorarbeiten beendet sind, wird die Steuerrolle vom Magistrat angefertigt. Sodann wird jeden Steuerpflichtigen durch einen ihm zuzustellenden Steuerzettel der ihm auferlegte Steuerbetrag besonders mitgeteilt.

§ 13.

Gegen die Veranlagung steht dem Steuerpflichtigen binnen einer Frist von 4 Wochen der Einspruch bei dem Magistrat und gegen dessen Bescheid binnen einer Frist von 2 Wochen die Beschwerde bei dem Kaiserlich Deutschen Polizeipräsidium in Łódź zu. Die Fristen beginnen mit dem auf die Zustellung folgenden Tage.

Die Entscheidung des Polizeipräsidioms ist endgültig. Durch den Einspruch und die Beschwerde wird Verpflichtung zur Steuerzahlung nicht aufgehoben.

Dienigen Kosten, welche durch die gelegentlich eines Einspruchs oder einer Beschwerde erfolgender Ermittlungen veranlasst werden, sind von dem Steuerpflichtigen zu erstatten, wenn sich seine Angaben in wesentlichen Punkten als unrichtig erweisen. Die Festsetzung dieser Kosten erfolgt in der Entscheidung über den Einspruch oder die Beschwerde in Höhe von 10% des Jahresbetrages der Steuer, und zwar von mindest 3-Mark und höchstens 100 M.

§ 14.

Die Steuer ist in halbjährigen Beträgen im Laufe des Monats Mai und November jeden Jahres zu entrichten.

Rückstände werden im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens beigetrieben.

§ 15.

Für die Gemeindegrundsteuer haften ausser dem Eigentümer der Niessbraucher des steuerpflichtigen Grundstücks.

Mehrere Miteigentümer oder Niessbraucher desselben Grundstücks haften als Gesamtschuldner.

Im Falle des Eigentumswechsels haftet ausser dem neuen der bisherige Eigentümer bis zur Erstattung der in § 6 vorgesehenen Anzeige.

§ 16.

Ermässigungen und Erhöhungen der Steuer infolge der in § 6 erwähnten Veränderungen treten mit dem 1. Tage des auf die Veränderung folgenden Monats in Kraft. Sind jedoch die in § 6 Nr. 2 erwähnten Veränderungen nicht bis zu diesem Tage in der vorgeschriebenen Weise angezeigt, so tritt eine dadurch bedingte Ermässigung oder Befreiung von der Steuer erst mit dem ersten Tage des auf die Anzeige folgenden Monats in Kraft. Die neuen Veranlagungen erfolgen für den Rest des laufenden Rechnungsjahres nach den Bestimmungen dieser Steuerordnung.

§ 17.

Gegen denjenigen, der eine ihm gemäss § 5 Abs. 2 und 6 der Steuerordnung obliegende Anzeige nicht rechtzeitig in der vorgeschriebenen Form, unvollständig oder der Wahrheit zuwider erstattet, kann, sofern nicht nach den bestehenden Gesetzen eine höhere Strafe verwirkt ist, eine Ordnungsstrafe in Geld bis zu 1000 M. oder im Unvermögensfalle eine Haftstrafe bis zu 6 Wochen festgesetzt werden.

Gegen den Strafbescheid ist binnen einer Frist von 2 Wochen die Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde zulässig. Hinsichtlich der Kosten der durch die Beschwerde veranlassenen Ermittlungen findet die Bestimmung des § 13 unter Zugrundelegung des Strafbetrages entsprechende Anwendung.

§ 18.

Alle in der vorstehenden Steuerordnung vorgesehenen Fristen sind Ausschlussfristen in dem Sinne, dass die Handlung, welche innerhalb der Frist nicht vorgenommen ist, nach deren Ablauf mit rechtlichen Erfolge nicht mehr vorgenommen werden kann. Die Fristen beginnen, soweit in der Steuerordnung nichts anderes vorgesehen ist, mit der Zustellung des Beschlusses oder sonstigen Anordnung. Der Tag der Zustellung wird nicht mitgerechnet.

kowego zapadają większością głosów. Przy równej liczbie głosów, decyduje głos przewodniczącego.

W czasie trwania obrad i głosowania nad oszacowaniem lub reklamacją członka wydziału podatkowego, lub krewnego tegoż, lub też skolięconego z linii wstępnej lub zstępnej, do trzeciej linii bocznej, przyjmujący w tem udział członkowie winien się od obrad usunąć.

Zestawienia uchwał i rezolucji komisji podatkowych wykonywa przewodniczący.

§ 14.

Członkowie wydziału podatkowego, przewodniczącemu zamiast przysięgi, przez podanie ręki uroczystie przyrzekają, iż przy czynnościach wydziału podatkowego, bez względu na osobę według najsumienniejszej wiedzy decydując i treść obrad, jak również otrzymane wiadomości co do stosunków majątkowych zobowiązanych do płacenia podatków, w jaknajściślejszej zachowają tajemnicę. Urzędnicy, którzy biorą udział w oszacowaniu podatkiem, są zobowiązani zachować w tajemnicy treść obrad wydziału podatkowego, oraz otrzymane wiadomości co do stosunków majątkowych opodatkowanych.

§ 12.

Po ukończeniu przedwstępnych i oznaczonych §§ 5 do 10 czynności Magistrat sporządza ogólny spis opodatkowanych i sum odnośnych.

Później każdemu zobowiązanemu do podatku, zostanie doręczone zawiadomienie płatnicze, określające wysokość należonego podatku.

§ 13.

Przeciwko oszacowaniu przysługuje opodatowanemu prawo złożenia opozycji do Magistratu w przeciągu 4-ch tygodni, na decyzję Magistratu zaś w przeciągu terminu dwutygodniowego do Cesarsko-Niemieckiego Prezydium Policji w Łódź w wypadku przewidzianym w § regulaminu podatkowego. Terminy liczą się od dnia następującego po otrzymaniu awizacji.

Rezolucja Prezydium Policji jest ostateczna.

Reklamacja i skarga nie znosi obowiązku uiszczenia podatku.

Koszty, powstałe wskutek wzniesienia reklamacji lub skargi winien pokryć ten, który płaci podatek. o ile się okaże, że główne punkty jego wskazań były fałszywe. Ustalenie kosztów zawarte jest w decyzji na reklamację lub skargę.

§ 14.

Podatek należy uiszczać w ratach półrocznych w ciągu miesiąca maja i listopada każdego roku.

Zaległości będą ściągane w drodze administracyjnej.

§ 15.

Za gminny podatek gruntowy odpowiedzialny jest po za właścicielem ten, który użytkuje grunt, podlegający opodatkowaniu.

Kilku właścicieli lub użytkowników tą samą posiadłość opowiada solidarnie.

W razie zmiany właściciela odpowiedzialnym jest po za nowym również i właściciel dotychczasowy aż do czasu złożenia zawiadomienia przewidzianego w § 6.

§ 16.

Obniżenie lub podwyższenie podatku na skutek zmian, wymienionych w § 6, nabiera mocy pierwszego dnia miesiąca następującego po zmianie. Jeżeli zmiany, wymienione w § 6 Nr. 2 nie zostały do dnia tego w przepisany sposób podane, to zawrunkowane tym obniżeniem lub zwolnieniem od podatku wchodzi w życie dopiero pierwszego dnia następującego po zawiadomieniu miesiąca. Nowe oszacowania na pozostałą część roku bieżącego nastąpią na zasadzie przepisów niniejszego regulaminu podatkowego.

§ 17.

Osoby, które wymaganych od nich na podstawie §§ 5 ust. 2 i 6 przepisów podatkowych wskazówek nie podadzą we właściwej formie i w przepisany terminie, lub podadzą je niekompletnie lub nieprawdziwie, mają być skazane, o ile istnieje prawo nie przepisuje większej kary, sposobem administracyjnym na karę pieniężną do wysokości 1000 marek lub też w razie niemożności na więzienie do 6 tygodni.

§ 18.

Wszystkie przewidziane w powyższej ordynacji terminy, są terminami prekluzyjnymi w tym sensie, że sprawa, która nie została wszczęta w tym terminie, po jego upływie nie może być prawnym skutkiem poruszona. Terminy zaczynają się, o ile nie przewiduje nic innego ustawa podatkowa, z chwilą dostarczenia rezolucji, lub odmiennego zarządzenia, Dzień wręczenia nie wlicza się.

§ 19.

Die Festsetzung des zu erhebenden Promillesatzes erfolgt für das Rechnungsjahr 1918/19, abweichend von dem im § 3 Abs. 2 vorgesehenen Zeitpunkt, erst nach Fertigstellung der Steuerrolle (§ 12).

Die Zahlungstermine werden erstmalig, abweichend von den im § 14 vorgesehenen Terminen, durch den Magistrat festgesetzt.

§ 20.

Diese Steuerordnung tritt mit dem Tage in Kraft, an dem sie in der „Zgierzer Zeitung“ veröffentlicht wird. Für den Fall, dass die Veröffentlichung nach dem 1. April 1918 erfolgt, hat die Steuerordnung rückwirkende Kraft für das ganze Steuerjahr 1918/19.

Der Magistrat.

Polizeiverordnung

zur Verhütung von Unglücksfällen bei Brunnen- und Grubenreinigungen.

Im Einvernehmen mit dem Herrn Militärgouverneur erlasse ich auf Grund des § 1 der Verordnung des Herrn Oberbefehlshabers Ost vom 22. März 1915 in Verbindung mit § 1 der Verordnung des Herrn Generalgouverneurs vom 8. September 1915 für die Städte Lodz, Pabianice, Tomaszow, Zgierz, Lask und Brzeziny folgende Polizeiverordnung:

§ 1.

Bei Reinigungsarbeiten an Brunnen, Senkgruben oder Klärgruben sind stets mindestens 2 Mann zu beschäftigen, von denen der eine dauernd über der Erde zu bleiben hat, während der andere nur angeseilt die Grube besteigen darf.

§ 2.

Vor dem Einsteigen in alle derartigen Schächte ist stets durch längeres Offenlassen und Einschütten von Kalk eine Erneuerung der Luft herbeizuführen.

§ 3.

Vor dem Hineinsteigen in Brunnen und Senkgruben ist durch Hinunterlassen eines brennenden Lichtes festzustellen, ob Stickgase vorhanden sind. Biologische Kläranlagen dürfen nicht mit offenem Licht betreten werden (Explosionsgefahr!).

§ 4.

Vorübergehend oder für längere Zeit geöffnete Gruben und Brunnen müssen stets mit einem tragfähigen Gitter abgedeckt oder durch eine Brüstung gut abgesperrt sein.

§ 5.

Alle Brunnen und Gruben müssen trittsicher abgedeckt sein. Die Einsteigeöffnungen der Brunnen und Gruben dürfen nicht unter 55 Zentimeter lichte Weite betragen.

Dieser Vorschrift nicht entsprechende Oeffnungen sind zu erweitern. In besonderen Fällen können Ausnahmen bewilligt werden.

§ 6.

Für die genaue Durchführung dieser Vorschriften sind der Hausbesitzer, gegebenenfalls der bevollmächtigte Hausverwalter und ein etwaiger Unternehmer der Reinigungsarbeiten in gleicher Weise verantwortlich.

§ 7.

Zu widerhandlungen werden mit Geldstrafen bis zu 1000 M. oder entsprechender Freiheitsstrafe geahndet.

§ 8.

Diese Verordnung tritt sofort in Kraft.
Lodz, den 13. August 1918.

Der Kaiserlich Deutsche Polizeipräsident
Loehrs.

§ 19.

Określenie wysokości stawek promilowych na rok rachunkowy 1918/19, ma miejsce nie przy ścisłym zastosowaniu przewidzianego w § 3 ust. 2 terminu, lecz dopiero po ułożeniu ogólnego spisu opodatkowanych (§ 12).

Terminy pierwszej płatności będą przez Magistrat odmienione od przewidzianych w § 14.

§ 20:

Powwyższy regulamin podatkowy nabiera mocy obowiązującej z dniem jego ogłoszenia w Gazecie Zgierskiej. W wypadku ogłoszenia go po 1 kwietnia 1918 r., będzie obowiązywał wstecz przy ustanowieniu podatku na rok podatkowy 1918/19.
Zgierz, dnia 1 Kwietnia 1918 r.

Magistrat.

Rozporządzenie policyjne

o zabezpieczeniu od nieszczęśliwych wypadków przy oczyszczaniu studzien i dołów ustępowych.

W porozumieniu z panem Gubernatorem Wojskowym wydaję na mocy § 1 rozporządzenia p. Naczelnego Wodza na Wschodzie z dnia 22 marca 1915 r. w związku z § 1 rozporządzenia p. General-Gubernatora z dnia 8 września 1915 r. dla miast: Łódź, Pabianice, Tomaszów, Zgierz, Łask i Brzeziny następujące rozporządzenie policyjne.

§ 1.

Przy oczyszczaniu studzien, dołów ustępowych lub biologicznych musi być zawsze przynajmniej 2 ludzi zajętych, z których jeden winien pozostawać na powierzchni ziemi, podczas gdy drugi, uwiązany silnie, na linie może się spuścić do dołu.

§ 2.

Przed spuszczeniem się do wszelkich tego rodzaju szybów trzeba je zawsze pozostawić czas dłuższy otworem i przez wspanie wapna odświeżyć w nich powietrze.

§ 3.

Przed spuszczeniem się do studni i dołów ustępowych należy się przekonać, czy niema w nich gazów trujących przez spuszczenie na sznurku zapalanej świecy. Do dołów biologicznych nie wolno wchodzić ze światłem (grozi wybuch).

§ 4.

Chwilowo lub przez czas dłuższy otwarte doły i studnie muszą być zawsze nakryte przenośną kratą albo ogrodzone barjerą.

§ 5.

Wszystkie studnie i doły muszą być dokładnie przykryte. Otwory włączów studzien i dołów nie mogą mieć mniej niż 55 cm.

Otwory nie odpowiadające tym przepisom winny być rozszerzone, w szczególnych przypadkach mogą być dozwolone wyjątki.

§ 6.

Za ścisłe wykonanie tych przepisów są w równej mierze odpowiedzialni właściciel domu względnie zarządzający domem i przedsiębiorca podejmujący się czyszczenia.

§ 7.

Wykroczenia karane będą grzywną do 1000 marek albo odpowiednią karą więzienną.

§ 8.

Rozporządzenie to obowiązuje natychmiast.
Łódź, dnia 13 sierpnia 1918 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

**Ungelöschter Kalk, Cement,
gebrannte Dachziegel**

zu haben bei

Eug. Krusche in Zgierz.

Dr. HAGEN wohnt jetzt Glückstr.,
Haus Fr. Gutsehe.

Zgierzer Freiwillige Feuerwehr. Sonntag, den 6. Oktober
a. c. um 9 Uhr morgens Uebung am Requisitenhause.

Das Kommando.

Schriftleitung: Magistrat, Zgierz.

**Niegaszzone wapno, Cement,
palona dachówka**

do sprzedania u

Eug. Krusche w Zgierz.

Dr. HAGEN zamieszkał w domu pp. Gutsehe
przy ulicy Sześciłwej.

Zgierska Ochotnicza Straż Ogniowa w niedzielę, dnia 6
października r. b. o g. 9 rano ma ćwiczenie przy domu rekwiizyt.
Komenda.

Druck v. M. Nowicki & Co., Zgierz.